

# notizie

## dai Navigli

NOTIZIARIO TRIMESTRALE A CURA DELL'ISTITUTO PER I NAVIGLI | ASSOCIAZIONE AMICI DEI NAVIGLI n. 04 dicembre 2011 CON LA PARTECIPAZIONE DI

Navigli Lombardi ASCEL

## Editoriale



Naviglio Grande a Robecco

*L'Istituto per i Navigli | Associazione Amici dei Navigli ringrazia l'Associazione Irrigazione Est Sesia, il Consorzio Bonifica Muzza Bassa Lodigiana e il Consorzio di Bonifica della Media Pianura Bergamasca per aver aderito all'iniziativa di dar vita a Milano al Centro europeo dei canali storici. Per dare concretezza a questo progetto, l'Istituto per i Navigli rivolge alla Regione Lombardia e al Comune di Milano una richiesta: una sede adeguata per svolgere le attività del Centro e per organizzare la presentazione di tutti i canali storici presenti nel bacino del Po.*

*Anche in tempi di crisi, continua la nostra azione per la valorizzazione dei Navigli scoperti e per la graduale riapertura della Cerchia dei Navigli. Confermiamo la nostra ipotesi di iniziare con la riapertura con il primo tratto - Darsena - Conca di Viarenna - laghetto di via Olocati. Inoltre, per anticipare l'intervento, vorremmo approntare, con l'aiuto dei Lions Club del Distretto 108 IB4, un progetto di sistemazione a verde di tutta l'area interessata. In pratica vorremmo mettere a dimora un certo numero di alberi prima di abbattere quelli ora esistenti nell'area del canale e del bacino antistante la conca da riaprire.*

*Tenendo conto delle difficoltà presenti, vorrei ringraziare i membri del Consiglio Direttivo dell'Associazione Amici dei Navigli per la loro disponibilità a collaborare ancor più attivamente al recupero dei finanziamenti necessari alla sopravvivenza dell'Associazione. Mi auguro che i membri del Consiglio Direttivo, delegati a svolgere compiti particolari, possano operare con successo e del loro contributo sin d'ora li ringrazio.*

Empio Malara



La Conca di Viarenna

## lavori in corso

### Milano come opera d'arte



Il libro "Milano come opera d'arte" è in vendita presso la libreria Hoepli

In occasione della pubblicazione del libro "Milano come opera d'Arte, Giuseppe Meda (1534 – 1599) pittore, architetto, ingegnere", l'**Associazione Amici dei Navigli** invita tutti a passeggiare per Milano "sulle tracce" di **Giuseppe Meda**, multiforme personalità artistica della seconda metà del Cinquecento che ha molto lavorato, progettato e costruito a Milano. Architetto per il vescovo Carlo Borromeo e per importanti famiglie nel periodo della dominazione spagnola della città, intervenne su alcune belle chiese cittadine come **San Tomaso, Santo Stefano in Brolo** e **San Simpliciano**, oltre che in alcuni palazzi pubblici e privati. Grazie alla sua riconosciuta maestria fu anche invitato a partecipare al progetto, a più mani, dell'Escorial di Madrid. Meda fu valente pittore manierista, formatosi alla bottega di Bernardino Campi, e ricevette uno degli incarichi più prestigiosi del suo tempo: la decorazione pittorica delle ante d'organo del **Duomo** di Milano. Ma la vera passione del Meda, fu l'**ingegneria idraulica**. In questo campo applicò le sue geniali intuizioni ad ambiziosi progetti, destinati soprattutto a rendere navigabile l'Adda dal lago di Como alla Martesana.

Il libro racconta un'appassionante vicenda umana – Meda ebbe una vita assai travagliata –nella cornice della Milano di fine Cinquecento, un'epoca di cui è possibile ritrovare le vestigia nelle fotografie di Toni Nicolini e nel ricchissimo apparato iconografico frutto di lunghe ricerche.

#### **Giovedì 15 dicembre 2011 ore 18.00**

Vernissage con ingresso libero

*Presenze del '500 nella Milano di oggi*

Mostra fotografica di Toni Nicolini con immagini tratte dal volume "Milano come opera d'arte" di Empio Malara, Hoepli editore

*Libreria Hoepli | Spazio espositivo Secondopiano*

La mostra resterà aperta dal 12 dicembre 2011 al 14 gennaio 2012



Il Naviglio di Paderno e Palazzo Visconti | foto: Toni Nicolini

## lavori in corso

### Finita l'estate, sulle acque di Leonardo si progetta l'autunno-inverno

E' finita un'estate da record per i Navigli Lombardi e ora si pianifica l'autunno-inverno.

Gli eventi proposti quest'estate hanno dimostrato che i Navigli sono ancora vivi e attuali per i milanesi e anche per i turisti che li vivono per la prima volta. **Estate sui Navigli 2011** è stata una rassegna ricca di musica, spettacolo, sport, arte e design. Ad inaugurarla, lo scorso 7 luglio, è stata Pavia presso la Chiesa del Carmine con il concerto sinfonico de **I Pomeriggi Musicali** e il 14 luglio sulle sponde del Naviglio Grande, si è svolto l'**Heineken Jammin Festival - contest**. A fare il pieno di risate estive il 16 luglio la seconda edizione di **StraNavigli**. A settembre il tabellone è stato ancora molto nutrito. Il 6 settembre infatti è andato in scena **Incursioni teatrali itineranti**, organizzato dalle compagnie Hypocrites, presso la piattaforma galleggiante Alzaia Naviglio Grande. Da giovedì 8 a domenica 11 settembre protagonista, presso l'Alzaia, la mostra fotografica **Are we our surroundings?**, fotografia di Alessandro Arcangeli. Nella giornata dell'8 settembre si è svolta inoltre l'iniziativa didattica **In famiglia sul Naviglio Grande**, che ha visto trasformare il Naviglio in una grande festa per grandi e piccini con attività d'intrattenimento e visite guidate. Per concludere gli appuntamenti di settembre: la Compagnia teatrale Hypocrites ha presentato: **Com'erano per me Marco Di Dio e sua moglie Diamante** liberamente tratto da: "Uno, nessuno e centomila" di Pirandello, con la regia di Antonio Giannino. Da non dimenticare poi gli appuntamenti dedicati ai più golosi: **Navigli Golosi** è sbarcato infatti anche a Pavia, coinvolgendo ristoranti, trattorie ed osterie che, dal 16 al 18 settembre, hanno partecipato all'iniziativa proponendo menù a base di prodotti tipici pavese. Venerdì 16 settembre un appuntamento davvero originale: la **Cena Rinascimentale con il Menù di Leonardo** ad Albairate presso il ristorante Charlie 1983. E per gli sportivi... **Water Race** il 10 settembre e il **Trofeo Da Vinci** il 17, una spettacolare gara di canottaggio in notturna sulle acque del Naviglio Grande promossa in collaborazione con Canottieri Milano. Grande successo infine **On Stage - la sfilata dei talenti emergenti sui Navigli a Milano**, evento promosso da Milano Unica e dedicato interamente alla moda che il 13 settembre ha animato il Naviglio Grande.



StraNavigli 2011



Estate sui Navigli 2011

L'appuntamento per gli appassionati dei Navigli è ora con la navigazione turistica natalizia che partirà a dicembre e con la rassegna **Navigli Golosi** che proporrà appuntamenti periodici con la cucina milanese e lombarda e con i prodotti delle Aziende Agricole e lattiero-casearie. Consigliamo di consultare il nostro sito per date e news: [www.navigliombardi.it](http://www.navigliombardi.it)



### In viaggio sui Navigli il libro

L'Associazione Amici dei Navigli mette a disposizione il volume **"In viaggio sui Navigli - Il Naviglio Pavese da Milano al Ticino"** edito da Skira.

Il libro ripercorre le tappe della tortuosa costruzione del Naviglio di Pavia, con uno sguardo al suo ruolo fondamentale di collegamento tra la città di Milano e il mare, come parte dell'**idrovvia Locarno - Milano - Venezia** di cui l'Associazione Amici dei Navigli promuove il ripristino sin dal 1998.

Il volume contiene una raccolta di testi e documenti storici ed è corredato da fotografie scattate dal famoso fotografo internazionale **Toni Nicolini**.

Chi fosse interessato all'acquisto può contattare la segreteria dell'Associazione: dietro un contributo liberale (a partire da € 20,00) verrà consegnata una copia del volume. Si tratta di **un piccolo contributo per sostenere l'Associazione** in questo difficile momento.

## progetti | ricerche | studi

### Il “Sì” dei cittadini milanesi alla riapertura dei Navigli: che conseguenze avrà?



Planimetria generale

Il quesito referendario sottoposto ai cittadini milanesi lo scorso giugno sulla riapertura graduale della Cerchia dei Navigli ha ricevuto, com'è noto, una larga approvazione.

#### In molti, però si chiedono: cosa succederà d'ora in poi?

Premessa. A differenza dei referendum abrogativi nazionali, il cui esito ha effetti automatici con l'abrogazione delle leggi in oggetto, i cinque referendum consultivi non hanno alcun effetto immediato. Infatti, ognuna delle indicazioni referendarie, in quanto consultiva, non impegna necessariamente l'amministrazione comunale, alla quale spetta comunque il compito di decidere, come e quando, darvi attuazione. E per avere una qualche efficacia devono essere condivisi dall'amministrazione stessa attraverso l'attuazione di politiche e provvedimenti atti a perseguire gli obiettivi indicati dai cittadini.

I promotori dei referendum hanno nel frattempo creato dei **gruppi di lavoro per studiare le modalità di attuazione dei contenuti dei quesiti**.

Per quanto riguarda il gruppo “Navigli”, a cui prende parte anche il Presidente dell'Associazione Amici dei Navigli, Empio Malara, dopo una serie di incontri ha prodotti i primi risultati, concernenti il modus operandi per affrontare la delicata questione della risistemazione della Darsena, come porto della città, e la riapertura della Cerchia dei Navigli, e per proporre all'Amministrazione Comunale **un percorso progettuale di fattibilità** da inserire all'interno del processo di pianificazione del territorio.

Per rendere più concreta la proposta, il gruppo di lavoro ha stilato un programma delle attività che potrebbero essere intraprese dal Comune per rispettare l'esito del quesito referendario. Il primo passo dovrebbe essere la **raccolta e**



Planimetria della proposta di connessione della Conca di Viarenna alla Darsena

## progetti | ricerche | studi



La Conca di Viarenna ieri, oggi e domani



### valutazione di tutte le azioni-proposta, in corso di realizzazione, sul tema Navigli.

Anche l'Associazione Amici dei Navigli ha offerto il proprio contributo sottoponendo al Comune di Milano il progetto di recupero della Conca di Viarenna e della sua riconnessione alla Darsena, recupero a sua volta inserito nel più ampio progetto di riapertura graduale della Cerchia, redatto da alcuni studenti del Politecnico di Milano sotto la direzione del professor Antonello Boatti e dell'arch. Empio Malara.

Tale progetto presuppone innanzitutto la riapertura dei cosiddetti **"rami di collegamento" fra la Cerchia e i Navigli Martesana e Grande**: il primo è il tratto del Naviglio della Martesana - tra il Ponte di porta Nuova e via San Marco fino a via Fatebenefratelli- che fino al 1929 forniva l'acqua alla Cerchia, con relativa ricomposizione del laghetto di San Marco. Il secondo è il Naviglio di via Vallone, che connetteva il laghetto di via Olocati, adiacente alla conca di Viarenna, alla Darsena e quindi al Naviglio Grande. I due tratti considerati costituiscono le estremità del percorso e la loro riattivazione comporta anche il recupero di due importanti opere d'arte idraulica: la conca delle Gabelle e la conca di Viarenna, la prima, la più antica presente a Milano, da restaurare, la seconda, che oggi è una vasca recintata e corredata da un'edicola, da ricomporre.

Per attuare il progetto è di primaria necessità avviare uno **studio di fattibilità sul traffico**: la riapertura della Cerchia, infatti, non può non tenere in considerazione l'impatto sul traffico e la necessità di pedonalizzare l'area, nonché di potenziare il trasporto pubblico, prevedendo anche un servizio di trasporto pubblico sull'acqua .

A.M.



Visualizzazione del bacino-porticciolo con l'ap-prodo



Visualizzazione del nuovo canale sottopassante Viale Gabriele d'Annunzio



Visualizzazione del ponte girevole di Via Ferrari che consentirà l'attraversamento del canale

## la pagina dell'ospitalità

### L'impegno della Provincia di Novara per l'idrovia Locarno - Milano - Venezia

Il progetto Idrovia che collegherà Locarno a Milano, non è il sogno romantico di chi vuole ricostruire un itinerario di rara suggestione e di antica tradizione storica; è un progetto concreto e reale di sviluppo turistico, commerciale ed imprenditoriale che va letto come una straordinaria opportunità di crescita per tutto il territorio interessato. Come Provincia di Novara ci siamo attivati per partecipare al bando europeo Interreg Italia-Svizzera, con gli amici dell'amministrazione comunale di Locarno, alla ricerca di fondi necessari alla realizzazione di quello che consideriamo il progetto strategico di sviluppo per il novarese. La nostra Amministrazione, di concerto e in stretta collaborazione con gli Uffici europei della Regione Piemonte, nonché con l'Istituto per i Navigli | Associazione Amici dei Navigli di Milano, sta offrendo il proprio contributo operativo al coinvolgimento delle associazioni imprenditoriali nel sistema di intermodalità di cui l'idrovia sarà la parte qualificante.

*Luca Bona*  
Assessore al Turismo Provincia di Novara



Rocca di Angera | foto: Stefano Cocchi



Arona | foto: Miria Sanzone, Novara

### Ultime notizie dal Consorzio di Bonifica Est Ticino Villorosi



#### Messa in sicurezza della Martesana e del Naviglio Grande investimenti per 2 milioni e mezzo

La Direzione Infrastrutture di Regione Lombardia, lo scorso 13 ottobre, confermando la costante attenzione per il 'Sistema Navigli' ha deliberato lo stanziamento di 1 milione e 300 mila di euro destinati ad opere di messa in sicurezza sulle sponde del Naviglio Grande. Grazie ai fondi stanziati nella prossima primavera si provvederà ai lavori di sistemazione dei tratti spondali del Naviglio, rispettivamente a Robecco sul Naviglio, Bernate Ticino e Robecchetto con Induno.

Un milione e 200 mila euro è invece la previsione di spesa per l'opera di manutenzione straordinaria del Naviglio Martesana con interventi di risanamento e consolidamento spondale a Trezzo d'Adda. Il Consiglio d'Amministrazione dell'ETVillorosi ha deliberato tale intervento il 2 dicembre scorso e con esso ha avviato l'iter per l'ottenimento di un finanziamento regionale, su cui si sta lavorando in collaborazione con la Direzione Infrastrutture. Il Consorzio interverrà con circa 200 mila euro attingendo al fondo accantonato per gli investimenti consortili, iscritto nel Bilancio Preventivo 2012.

### Consegnati i primi progetti ad expo 2015

Sono stati consegnati alla società Expo 2015 i primi 4 progetti preliminari che sono relativi ai tratti più strategici per la realizzazione del canale che porterà l'acqua per il sito Expo. Gli altri progetti per il tratto terminale a Sud vicino al Naviglio Grande sono in fase di predisposizione e saranno pronti per metà febbraio 2012. Sarà così completata la prima fase di progettazione che il Consorzio doveva realizzare in base ad un accordo firmato tra i due enti il 21 luglio 2011. Il progetto finale prevede la costruzione di un nuovo canale di circa 22 km e l'impermeabilizzazione di circa 12 km di Canale principale Villorosi per recuperare l'acqua necessaria per il sito senza interferire con le normali forniture di acqua irrigua.

Il progetto realizzato permetterà di alimentare il sito Expo con acque di ottima qualità e di alimentare meglio le zone agricole attraversate e nuove zone nell'area dei Navigli. Il nuovo canale permetterà anche di ridurre notevolmente i periodi di asciutta del Naviglio Grande a Milano.

Per le successive fasi di progettazione definitiva ed esecutiva sono incorso di definizione gli accordi tra società Expo 2015 ed ETVillorosi.

## la voce dell'esperto

### Il restauro della Rotonda della Besana

Costruito tra la fine del 1600 e l'inizio del 1700, in un luogo allora periferico, tra porta Romana e Porta Vittoria, la Rotonda della Besana nacque come primo cimitero monumentale, per accogliere i defunti del



La Rotonda della Besana | foto: Fabia Malara

grande ospedale di Milano Ca'Granda. Sotto le pavimentazioni del portico esterno, vennero inumati i defunti, come si era soliti fare fino al decreto Napoleonico del 1792 che proibì questa pratica entro le mura cittadine. Terminato l'uso come cimitero, divenne prima un ospedale per ammalati contagiosi e poi una lavanderia, fino alla destinazione a parco pubblico nei recenti anni Sessanta.

Nel 2001 il Comune di Milano diede il via all'intervento di recupero della parte centrale del complesso, i cui pavimenti necessitavano di un intervento di ripristino.

Mapei, insieme ai suoi tecnici, ha fornito i materiali e tutta l'assistenza necessaria allo svolgimento dei lavori per la posa di nuovi massetti e delle piastrelle in cotto lombardo realizzate a mano. Attualmente continuano i lavori per il ripristino delle facciate dell'anello esterno, a cui Mapei ha preso parte attivamente al fine di riportare questo luogo caro ai milanesi alle sue condizioni originarie.

Ing. Massimo Seregni  
MAPEI S.p.A.

## agenda

**Domenica 18 dicembre 2011**

**ore 17.00**

Presentazione del libro  
*Passeggiate Milanesi*  
di Roberta Cordani, edizioni Celip  
*Centro dell'Incisione*  
*Alzaia Naviglio Grande*, 66

nella giornata di domenica Mercatino  
a Gaggiano

**Mercoledì 21 dicembre 2011**

**ore 16.30**

Il nostro consigliere Toni Nicolini parteciperà come relatore al  
*3° mercoledì del Touring*  
dedicato al più grande fiume italiano, il Po, 652 km di Storia e di storie.  
*Piccolo Teatro di Milano*  
*Largo Greppi*

Chi volesse partecipare all'incontro può rivolgersi al Pronto Touring (840.88.88.02 - dal lunedì al venerdì dalle 9.30 alle 17.00) oppure presso i Punti Touring di Milano, la prenotazione è obbligatoria fino ad esaurimento dei posti.

SAVE THE DATE!

**Giovedì 16 Febbraio 2011**

Assemblea danzante  
dell'Associazione Amici dei Navigli  
*Harbour Club*  
via Cascina Bellaria, 19



### In ricordo di Sergio Bonelli

In ricordo di Sergio Bonelli offriamo agli Amici dei Navigli che ne faranno richiesta una copia del fumetto "Il Naviglio battagliero".

Per informazioni, rivolgersi alla segreteria.

## chi siamo

### Presidente

Empio Malara

### Consiglio Direttivo

Lisa Bertè de Eccher

Daniilo Dagradi

Fabia Malara

Giuseppe Mazzola

Andrea Micheli

Toni Nicolini

Valentina Perini

Silvia Spainì

Decio Spinelli

## i sostenitori

### Soci per l'anno 2011

300

### Amici sostenitori per l'anno 2011

Navigli Lombardi S.c.a.r.l.;

ETVilloresi; Provincia del

Verbano-Cusio-Ossola;

Assimpredil Ance; Associazione

Locarno-Milano-Venezia; C.M.C.

di Ravenna; Laboratorio di analisi

mediche del Montesanto S.r.l.

## associarsi

Vorresti andare  
in barca da Locarno a Venezia  
passando per Milano?

Vorresti vedere  
le sponde dei Navigli restaurate e  
le alzaie curate?

Vorresti vedere  
riaperto il ramo del Naviglio di via  
Vallone e valorizzata una delle  
prime conche costruite in Europa?

Vorresti che la Darsena  
tornasse ad essere uno dei più  
importanti porti di navigazione  
interna?

**Associati anche tu  
e sarai il protagonista  
del rilancio di Navigli!**

**Istituto per i Navigli | Associazione Amici dei Navigli**

Via Rasori, 12 | 20145 Milano | T 02 48018230 | F 02 99988498  
info@amicideinavigli.it | www.amicideinavigli.it | www.viarennait

# Maape-Antique



Mura spondali del Naviglio grande,  
Milano



Fase applicativa

**Linea di prodotti a base di calce ed Eco-Pozzolana, esenti da cemento, per il risanamento delle murature degradate dalla presenza di umidità**

- Caratteristiche fisico-meccaniche del tutto simili a quelle dei materiali impiegati originariamente
- Elevata permeabilità al vapore, per consentire l'evaporazione dell'acqua contenuta nella muratura
- Elevata resistenza ai solfati grazie alla rapida reazione chimica tra la calce e l'Eco-Pozzolana che "consuma" in brevissimo tempo tutta la calce "libera" presente (le pozzolane naturali, invece, diventano resistenti ai solfati solo dopo mesi)
- Assenza di efflorescenze sugli intonaci



**Calce e  
Eco-Pozzolana**

